Setting Up Your Dell™ Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver

Español
Configuración del teclado, mouse y receptor USB inalámbricos Dell™

简体中文
设置 Dell™ Cordless 鼠标、键盘与 USB 接收器

繁體中文
設定 Dell™ Cordless 滑鼠、鍵盤與 USB 接收器

日本語
Dell™ コードレス マウス、キーボード、USB レシーバの設定

Português
Configurando o mouse sem-fio, o teclado e o receptor USB Dell™

한국어
Dell™ 무선 마우스, 키보드 및 USB 리시버 설치

Français
Configuration de votre ensemble souris, clavier et récepteur USB Dell™

CAUTION:
Before you set up and operate your Dell™ device, see the safety instructions that shipped with your product and the documentation for a complete list of features.

PRECAUCIÓN:
Antes de configurar y usar el dispositivo Dell™, lea las instrucciones de seguridad que se entregan con el producto y la documentación para obtener una lista completa de funciones.

注意：
在设置与运行 Dell™ 设备之前，请阅读产品随附的安全说明，并查阅随附文档，了解完整功能。

注意：
在設定與運行 Dell™ 裝置之前，請閱讀產品隨附的安全說明，並查閱隨附文件，瞭解完整功能。

警告：
Dell™ デバイスを設定して操作する前に、製品に同梱の安全性についての説明と説明書で全機能について確認してください。

AVISO:
Antes de configurar e operar seu dispositivo Dell™, consulte as instruções de segurança e a documentação fornecidas com o produto para obter a lista completa de recursos.

주의:
Dell™ 장치를 설치 및 작동하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 지침 및 기능 전체 목록에 대한 문서를 참조하십시오.

ATTENTION:
Avant de configurer votre dispositif Dell™ et de l'utiliser, consultez les consignes de sécurité qui l'accompagnent, ainsi que sa documentation, afin de connaître la liste complète des fonctionnalités.

1 Verify the contents of your package.

Compruebe el contenido del paquete.
Teclado / Mouse
Receptor USB
Pilas AA (4)

检查产品包的内容：
键盘
鼠标
USB 接收器
AA 电池（4 节）

檢查產品包的內容：
鍵盤
滑鼠
USB 接收器
AA 電池（4 顆）

組包の内容を確認します。
キーボード
マウス
USB レシーバ
単3乾電池（4 本）

Verifique o conteúdo do pacote.
Teclado
Mouse
Receptor USB
Baterias AA (4)

패키지의 내용물을 확인합니다.
키보드
마우스
USB 리시버
AA 배터리 4 개

Vérifiez le contenu de votre colis.
Clavier
Souris
Récepteur USB
Piles AA (4)

NOTE:
There is no need to pair the keyboard and mouse with the USB receiver. They are already pre-paired.

NOTA:
No es necesario emparejar el teclado y el mouse con el receptor USB. Ya están emparejados de fábrica.

注意：
不需要使用 USB 接收器配对键盘与鼠标。他们已预先配对。

注意：
不需要使用 USB 接收器配對鍵盤與滑鼠。他們已預先配對。

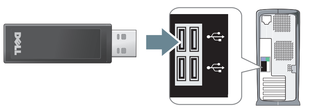
メモ：
キーボードとマウスは USB レシーバと既にペアリングされているため、改めてペアリングする必要はありません。

OBSERVAÇÃO:
Não é necessário combinar o teclado e o mouse com o receptor USB. Eles já vêm pareados.

참고:
키보드 및 마우스를 USB 리시버와 연결할 필요가 없습니다. 이미 준비되어 있습니다.

REMARQUE:
Vous n'avez pas besoin de coupler le clavier et la souris avec le récepteur USB car ils sont déjà appariés en usine.

2 Insert the USB receiver into any available USB port on your computer.



Introduzca el minirreceptor USB en un puerto USB disponible en la computadora.

将 USB 迷你接插入计算机的可用 USB 端口。

將 USB 連接器插入電腦的可用 USB 埠。

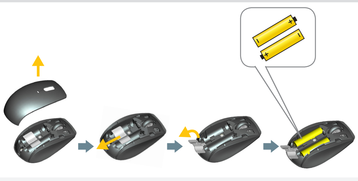
USB レシーバをコンピュータの USB ポートに挿入します。

Insira o receptor USB em uma porta USB disponível no computador.

USB 리시버를 컴퓨터에서 사용 가능한 USB 포트에 연결합니다.

Branchez le récepteur dans l'un des ports USB disponibles de l'ordinateur.

3 Install the batteries in your mouse.



Coloque las pilas en el mouse.

安装鼠标电池。

安裝滑鼠電池。

マウスに電池をセットします。

Instale as baterias no mouse.

마우스에 배터리를 장착합니다.

Installez les piles dans la souris.

4 Move the mouse to see if the mouse is working.

Mueva el mouse para comprobar si funciona.

移动鼠标，检查鼠标是否工作。

移動滑鼠，檢查滑鼠是否工作。

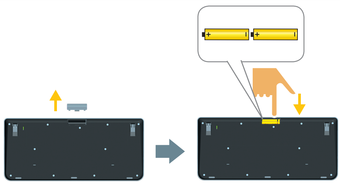
マウスを動かして、マウスが機能しているか確認します。

Move o mouse para verificar se ele está funcionando.

마우스를 움직여 마우스가 작동하는지 확인합니다.

Déplacez la souris pour vérifier qu'elle fonctionne.

5 Install the batteries in your keyboard.



Coloque las pilas en el teclado.

安装键盘电池。

安裝鍵盤電池。

キーボードに電池をセットします。

Instale as baterias no teclado.

키보드에 배터리를 장착합니다.

Installez les piles dans le clavier.

6 Press the 'Windows' key to see if the keyboard is working.

Pulse la tecla 'Windows' para comprobar si el teclado funciona.

按 "Windows" 键，检查键盘是否工作。

按 "Windows" 鍵，檢查鍵盤是否工作。

Windows キーを押して、キーボードが機能しているか確認します。

Pressione a tecla "Windows" para verificar se o teclado está funcionando.

'Windows' 키를 눌러 키보드가 작동하는지 확인합니다.

Appuyez sur la touche Windows pour vérifier que le clavier fonctionne.

Getting to Know Your Cordless Mouse, Keyboard, and USB Receiver

Español
Presentación del teclado, mouse y receptor USB inalámbricos

简体中文
了解鼠标、键盘与 USB 接收器

繁體中文
瞭解滑鼠、鍵盤與 USB 接收器

日本語
コードレス マウス、キーボード、USB レシーバについて理解する

Português
Conhecendo o mouse sem-fio, o teclado e o receptor USB

한국어
무선 마우스, 키보드 및 리시버 알아 보기

Français
Présentation de la souris sans fil, du clavier et du récepteur USB

Green (solid): The power indicator appears for a few seconds when you install the batteries.

Verde (permanente): el indicador de alimentación aparece durante unos segundos después de la colocación de las pilas.

绿灯（稳定）：在您安装电池之后，电源指示灯点亮几秒钟。

綠燈（穩定）：在您安裝電池之後，電源指示燈點亮幾秒鐘。

緑色（点灯）：電源インジケータ、電池をセットしたとき数秒間点灯します。

Verde (estável): o indicador de potência é exibido durante poucos segundos quando você instala as baterias.

녹색(지속 상태): 배터리를 장착한 후 몇 초 동안 전원 표시등이 나타납니다.

Vert (continu): le témoin d'alimentation s'illumine pendant quelques secondes après l'installation des piles.

Amber (flashing): The Low Battery indicator Flashes when replacement of the batteries is required.

Ámbar (parpadeante): el indicador de estado de pilas ámbe destellos cuando es necesario cambiar las pilas.

黄色（闪烁）：需更换电池时，"电量不足"指示灯熄灭。

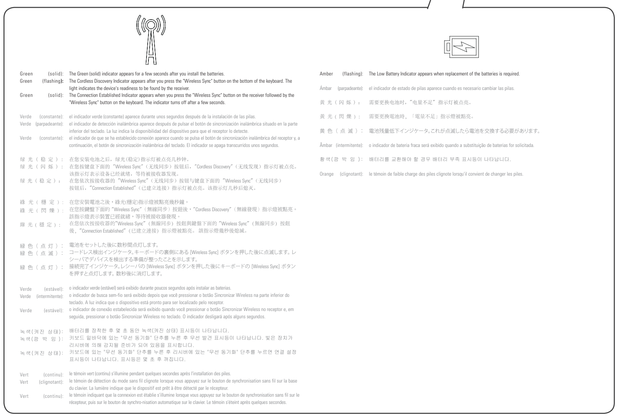
黃色（閃爍）：需更換電池時，「電量不足」指示燈熄滅。

黄色（点滅）：電池残量低下インジケータ、これが点滅したら電池を交換する必要があります。

Ámbar (intermitente): o indicador de bateria fraca pisca quando a substituição de baterias é solicitada.

黄色(点滅 中 状態): バッテリ残量 警告 インジケータ 点滅 中 時 表示されます。

Orange (clignotant): le témoin de faible charge des piles clignote lorsqu'il convient de changer les piles.



Green (solid): The Green (solid) indicator appears for a few seconds after you install the batteries.
Green (flashing): The Cordless Discovery indicator appears after you press the "Wireless Sync" button on the bottom of the keyboard. The light indicates the device's readiness to be found by the receiver.
Green (solid): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the receiver followed by the "Wireless Sync" button on the keyboard. The indicator turns off after a few seconds.

Verde (constante): el indicador verde (constante) aparece durante unos segundos después de la instalación de las pilas.
Verde (parpadeante): el indicador de detección inalámbrica aparece después de pulsar el botón de sincronización inalámbrica situado en la parte inferior del teclado. La luz indica la disponibilidad del dispositivo para que el receptor lo detecte.
Verde (constante): el indicador de que se ha establecido conexión aparece cuando se pulsa el botón de sincronización inalámbrica del receptor y a continuación, el botón de sincronización inalámbrica del teclado. El indicador se apaga transcurridos unos segundos.

绿灯（稳定）：在您安装电池之后，绿灯闪烁约若干秒钟。
绿灯（闪烁）：在您按键盘下面的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮后，"Cordless Discovery"（无线发现）指示灯亮点亮。该指示灯表示设备已经就绪，等待被接收器发现。
绿灯（稳定）：在您按无线接收器的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮与键盘下面的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮后，"Connection Established"（已建立连接）指示灯亮点亮。该指示灯几秒钟熄灭。

綠燈（穩定）：在您安裝電池之後，綠色燈閃爍幾秒鐘時間。
綠燈（閃爍）：在您按鍵盤下面的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕後，"Cordless Discovery"（無線發現）指示燈點亮。指示燈表示裝置已經就緒，等待被接收器發現。
綠燈（穩定）：在您按無線接收器的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕與鍵盤下面的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕後，"Connection Established"（已建立連接）指示燈點亮。指示燈幾秒鐘後熄滅。

緑色（点灯）：電池を新しくセットしたら数秒間点灯します。
緑色（点滅）：コードレス検出インジケータ、キーボードの裏側にある [Wireless Sync] ボタンを押した後に点灯します。レシーバでデバイスを検出する準備が整ったことを示します。
緑色（点灯）：接続完了インジケータ、レシーバの [Wireless Sync] ボタンを押した後にキーボードの [Wireless Sync] ボタンを押すと点灯します。数秒後に消灯します。

Verde (estável): o indicador de bateria fraca pisca quando a substituição de baterias é solicitada.
Verde (intermitente): o indicador de busca sem-fio será exibido depois que você pressionar o botão Sincronizar Wireless na parte inferior do mouse. A luz indica que o dispositivo está pronto para ser localizado pelo receptor.
Verde (estável): o indicador de conexão estabelecida será exibido quando você pressionar o botão Sincronizar Wireless no receptor e, em seguida, pressionar o botão Sincronizar Wireless no teclado. O indicador desligará após alguns segundos.

녹색(지속 상태): 배터리를 장착한 후 몇 초 동안 녹색(지속 상태) 표시등이 나타납니다.
녹색(깜박 임): 키보드 밑부분에 있는 "무선 동기화" 단추를 누른 후 무선 발견 표시등이 나타납니다. 빛은 장치가 리시버에 의해 감지될 준비가 되어 있음을 알려줍니다.
녹색(지속 상태): 키보드에 있는 "무선 동기화" 단추를 누른 후 리시버에 있는 "무선 동기화" 단추를 누르면 연결 설정 표시등이 나타납니다. 표시등은 몇 초 후 꺼집니다.

Vert (continu): le témoin vert (continu) s'illumine pendant quelques secondes après l'installation des piles.
Vert (clignotant): le témoin de détection du mode sans fil s'illumine lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur la base du clavier. La lumière indique que le dispositif est prêt à être détecté par le récepteur.
Vert (continu): le témoin indiquant que la connexion est établie s'illumine lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur le récepteur, puis sur le bouton de synchro-nisation automatique sur le clavier. Le témoin s'éteint après quelques secondes.

Green (solid): The Connection Established Indicator appears when you press the "Wireless Sync" button on the receiver followed by the "Wireless Sync" button on the mouse. The indicator turns off after a few seconds.

Verde (permanente): el indicador de que se ha establecido conexión aparece cuando se pulsa el botón de sincronización inalámbrica del receptor y, a continuación, el botón de sincronización inalámbrica del mouse. El indicador se apaga transcurridos unos segundos.

绿灯（稳定）：在您按无线接收器的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮与鼠标下面的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮后，"Connection Established"（已建立连接）指示灯亮点亮。该指示灯几秒钟熄灭。

綠燈（穩定）：在您按无线接收器的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕後緊接下面的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕與滑鼠下面的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕後，「Connection Established」（已建立連接）指示燈點亮。該指示燈幾秒鐘後熄滅。

緑色（点灯）：接続完了インジケータ、レシーバの [Wireless Sync] ボタンを押した後にマウスの [Wireless Sync] ボタンを押すと点滅します。数秒後に消灯します。

Verde (estável): o indicador de conexão estabelecida será exibido quando você pressionar o botão Sincronizar Wireless no receptor e, em seguida, pressionar o botão Sincronizar Wireless no mouse. O indicador desliga após alguns segundos.

녹색(지속 상태): 마우스를 있는 "무선 동기화" 단추를 누른 후 리시버에 있는 "무선 동기화" 단추를 누르면 연결 설정 표시등이 나타납니다. 표시등은 몇 초 후 꺼집니다.

Vert (continu): le témoin indiquant que la connexion est établie s'illumine lorsque vous appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil sur le récepteur, puis sur le bouton de synchronisation automatique sur la souris. Le témoin s'éteint après quelques secondes.

NOTE:
For advanced users : Go to support.dell.com if you want to download a driver to display Caps Lock, Num Lock, and Scroll Lock status on your screen.

NOTA:
Para usuarios avanzados: visite support.dell.com si desea descargar un driver para que se muestre en pantalla el estado de Bloq Mayús, Bloq Núm y Bloq Despl.

注意：
对于高级用户：如您下载该驱动程序以显示 Caps Lock、Num Lock 与 Scroll Lock 状态的屏幕时，请访问 support.dell.com。

注意：
對於進階使用者：如需下載此驅動程式以顯示 Caps Lock、Num Lock 與 Scroll Lock 狀態的螢幕時，請造訪 support.dell.com。

メモ：
上級ユーザー向け：support.dell.com から、画面に Caps Lock、Num Lock、Scroll Lock の状態を表示するためのドライバをダウンロードできます。

OBSERVAÇÃO:
Para usuários avançados: vá para www.dell.com.br se desejar fazer download de um driver para exibir os status de Caps Lock, Caps Lock e Scroll Lock na tela.

참고:
고급 사용자용: 화면에 Caps Lock, Caps Lock 및 Scroll Lock 상태를 표시할 드라이버를 다운로드하려면 support.dell.com 을 방문하십시오.

REMARQUE:
Utilisateurs expérimentés : accédez au site Web support.dell.com si vous souhaitez télécharger un pilote afin d'afficher à l'écran l'état des touches de verrouillage des majuscules, de verrouillage du clavier numérique et d'arrêt du défilement.

Scroll Lock	**Caps Lock**	**Num Lock**
Bloq Despl	Bloq Mayús	Bloq Núm
Scroll Lock	Caps Lock（大写锁定）	Num Lock（数字锁定）
Scroll Lock	Caps Lock（大寫鎖定）	Num Lock（數字鎖定）
Scroll Lock	Caps Lock（大文字ロック）	Num Lock（数字ロック）
Scroll Lock	Caps Lock	Num Lock
Arrêt défil	Verr. Maj	Verr. num

When the driver is installed, the Windows taskbar displays each status when you activate the corresponding keys.
Scroll Lock Caps Lock (capital lock) Num Lock (number lock)

Una vez instalado el driver, la barra de estado de Windows muestra los diversos estados cuando se activan las teclas correspondientes.
Bloq Despl (Bloqueo de desplazamiento) Bloq Mayús (Bloqueo de mayúsculas) Bloq Núm (Bloqueo numérico)

安装驱动程序之后，一旦您激活相应的按键，Windows 任务栏就显示各状态。
Scroll Lock Caps Lock（大写锁定） Num Lock（数字锁定）

安裝驅動程式之後，一旦您啟動相應的按鍵，Windows 工作列就顯示各種的狀態。
Scroll Lock Caps Lock（大寫鎖定） Num Lock（數字鎖定）

ドライバをインストールすると、オンにしている キーの各状態が Windows のタスクバーに表示されます。
Scroll Lock Caps Lock（大文字ロック） Num Lock（数字ロック）

Quando o driver é instalado, a barra de tarefas do Windows exibe os status ao ativar as teclas correspondentes.
Scroll Lock Caps Lock (Bloqueio de maiúsculas) Num Lock (Bloqueio de numeral)

드라이버를 설치하면 해당 키를 활성화할 경우 **Windows** 작업 표시줄에 각 상태가 표시됩니다.
Scroll Lock Caps Lock (capital lock) Num Lock (number lock)

Une fois le pilote installé, la barre des tâches de Windows affiche chaque état lorsque vous activez les touches correspondantes.
Arrêt défil Verr. Maj Verr. num

If you want to uninstall the driver, go to Control Panel→Programs→Programs and Features.

Si desea desinstalar el driver, seleccione Panel de control→Programas y características.

如需卸载驱动程序，请进入 "控制面板" → "程序" → "程序与功能"。

如需移除驅動程式，請進入「控制面板」→「程式」→「程式和功能」。

ドライバをアンインストールするには、コントロール パネル→プログラム→プログラムと機能 を選択します。

Se desejar desinstalar o driver, v á para Painel de controle→Programas→Programas e Recursos.

드라이버를 설치를 제거하려면 제어판→프로그램→프로그램 및 기능으로 갑니다.

Si vous souhaitez désinstaller le pilote, accédez à Panneau de configuration→Programmes→Programmes et fonctionnalités.

Troubleshooting
Resolución de problemas
疑难解答
疑難排解
トラブルシューティング
Solução de problemas
문제 해결
Dépannage

Connection Issues?
¿Problemas de conexión?
出现连接问题？
出現連接問題？
접속 문제가 있습니까?
Problèmes de connexion?

A Verify that the batteries are new and properly inserted and that the mouse and keyboard are turned on. (step 3 to step 6)

Verifique que las pilas son nuevas y están colocadas correctamente, y que el mouse y el teclado están encendidos. (paso 3 a paso 6)

确保电池电量充足且正确插入，鼠标与键盘均已打开。（步骤 3 至步骤 6）

請確認電池電量充足且正確插入，滑鼠與鍵盤均已開啟。（步驟 3 至步驟 6）

電池が新しいことと正しく挿入されていること、およびマウスとキーボードがオンになっていることを確認してください。（手順 3 ～手順 6）

Verifique se as pilhas são novas, se estão introduzidas adequadamente e se o mouse e o teclado estão ligados. (Etapa 3 a etapa 6)

배터리가 새 것인지 올바르게 장착되었는지 그리고 마우스와 키보드가 켜져 있는지를 확인합니다. (단계 3에서 6단계)

Vérifiez que les piles sont neuves, qu'elles sont bien correctement insérées et que la souris et le clavier sont sous tension. (étape 3 à étape 6)

B Remove and reinsert the receiver. (step 2)

Extraiga y vuelva a colocar el receptor. (paso 2)

拔出接收器后再重新插入。（步骤 2）

請拔掉接收器後再重新插入。（步驟 2）

レシーバを抜き取ってから、再び挿入してください。（手順 2）

Remova e reinsira o receptor. (Etapa 2)

리시버를 분리한 다음 다시 연결합니다. (단계 2)

Retirez le récepteur et réinsérez-le. (étape 2)

C If you still experience connection issues, restart your computer.

Si el problema de conexión persiste, reinicie la computadora.

如出现问题依然存在，请重新启动计算机。

如連線問題依然存在，請重新啓動電腦。

コンピュータを再起動してみてください。

Se ainda encontrar problemas de conexão, reinicie o computador.

여전히 연결에 문제가 있을 경우 컴퓨터를 다시 시작합니다.

Si les problèmes de connexion persistent, redémarrez l'ordinateur.

D If you still experience connection issues after restarting, reconnect your devices using the following steps:

Si después de reiniciar la computadora persisten los problemas de conexión, reconecte los dispositivos en este orden:

如果重启动计算机后问题依然存在，请重新连接设备，执行如下操作步骤：

如重新啓動電腦後問題依然存在，請重新連接裝置，執行如下操作步驟：

再起動しても接続まで問題が発生する場合は、次の手順に従ってデバイスを再接続してください。

Se ainda encontrar problemas de conexão após reiniciar, conecte novamente os dispositivos usando as seguintes etapas:

다시 시작한 후 여전히 연결에 문제가 있을 경우 장치를 다시 연결합니다.다음 단계를 사용하십시오.

Si les problèmes de connexion persistent après le redémarrage, reconnectez les dispositifs en procédant comme suit:

D1. Press the "Wireless Sync" button on your receiver.

Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el receptor.

按接收器上的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮。

按接收器上的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕。

レシーバの [Wireless Sync] ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no receptor.

리시버에 있는 "무선 동기화" 단추를 누릅니다.

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil du récepteur.

D2. Press the "Wireless Sync" button on your mouse.
Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el mouse.

按鼠标上的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮。

按滑鼠上的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕。

マウスの [Wireless Sync] ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no mouse.

마우스에 있는 "무선 동기화" 단추를 누릅니다.

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil de la souris.

D3. Press the "Wireless Sync" button on your receiver again.

Vuelva a pulsar el botón de sincronización inalámbrica en el receptor.

再次按接收器上的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮。

再次按接收器上的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕。

レシーバの [Wireless Sync] ボタンを もう一度押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no receptor novamente.

리시버에 있는 "무선 동기화" 단추를 다시 누릅니다.

Appuyez de nouveau sur le bouton de synchronisation sans fil du récepteur.

D4. Press the "Wireless Sync" button on your keyboard.

Pulse el botón de sincronización inalámbrica en el teclado.

按键盘上的 "Wireless Sync"（无线同步）按钮。

按鍵盤上的 "Wireless Sync"（無線同步）按鈕。

キーボードの [Wireless Sync] ボタンを押します。

Pressione o botão Sincronizar Wireless no teclado.

키보드에 있는 "무선 동기화" 단추를 누릅니다.

Appuyez sur le bouton de synchronisation sans fil du clavier.